In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. By the clear Book,

3. Indeed, **We** revealed it in a Blessed Night. Indeed, **We** are ever warning (mankind).

4. Therein every wise affair is made distinct,

5. A command from **Us**. Indeed, **We** are ever sending (Messages),

6. As Mercy from your Lord. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower,

7. Lord of the heavens and the earth and whatever is between both of them, if you have faith with certainty.

8. There is no god but **Him**; **He** gives life and causes death - your Lord and the Lord of your

آیاتها ٥٩ ٤٤ سُوْرَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ ٦٤ رکوعاتها ٣

Surah Ad-Dukhan

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
حٰمٓ ١	وَالْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ	٢ اِنَّآ
Ha Meem.	1	By the Book	the clear,	2	Indeed, **We**
اَنْزَلْنٰهُ	فِيْ	لَيْلَةٍ	مُّبٰرَكَةٍ	اِنَّا	كُنَّا
revealed it	in	a Night	Blessed.	Indeed, **We**	[**We**] are
مُنْذِرِيْنَ ٣	فِيْهَا	يُفْرَقُ	كُلُّ
(ever) warning.	3	Therein	is made distinct	every
اَمْرٍ	حَكِيْمٍ	٤ اَمْرًا	مِّنْ	عِنْدِنَا
affair,	wise,	4	A command	from	**Us**.
اِنَّا	كُنَّا	مُرْسِلِيْنَ	٥ رَحْمَةً	مِّنْ
Indeed, **We**	[**We**] are	(ever) sending,	5	As Mercy	from
رَّبِّكَ	اِنَّهٗ	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	٦
your Lord.	Indeed, **He**	[**He**]	(is) the All-Hearer,	the All-Knower.	6
رَبِّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا
Lord	(of) the heavens	and the earth	and whatever	(is) between both of them,
اِنْ	كُنْتُمْ	مُّوْقِنِيْنَ	٧	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا
if	you are	certain.	7	(There is) no	god	except
هُوَ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ	رَبُّكُمْ	وَرَبُّ	اٰبَآئِكُمُ
Him;	**He** gives life	and causes death,	your Lord	and (the) Lord	(of) your fathers

الْاَوَّلِيْنَ	٨	بَلْ	هُمْ	فِيْ	شَكٍّ	يَّلْعَبُوْنَ	٩
the former.	8	Nay,	they	(are) in	doubt -	playing.	9
فَارْتَقِبْ	يَوْمَ	تَاْتِي	السَّمَآءُ	بِدُخَانٍ	مُّبِيْنٍ	١٠ لا	
Then watch	(for the) Day	(when) will bring	the sky	smoke	visible,	10	
يَّغْشَى	النَّاسَ ؕ	هٰذَا	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	١١		
Enveloping	the people.	This	(will be) a punishment	painful.	11		
رَبَّنَا	اكْشِفْ	عَنَّا	الْعَذَابَ	اِنَّا	مُؤْمِنُوْنَ		
"Our Lord!	Remove	from us	the punishment;	indeed, we	(are) believers."		
١٢	اَنّٰى	لَهُمُ	الذِّكْرٰى	وَقَدْ	جَآءَهُمْ		
12	How can	(there be) for them	the reminder,	when verily,	had come to them		
رَسُوْلٌ	مُّبِيْنٌ	١٣ لا	ثُمَّ	تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَقَالُوْا	
a Messenger	clear.	13	Then	they turned away	from him	and said,	
مُعَلَّمٌ	مَّجْنُوْنٌ	١٤ ط	اِنَّا	كَاشِفُوا	الْعَذَابِ		
"One taught,	a mad man."	14	Indeed, **We**	(will) remove	the punishment		
قَلِيْلًا	اِنَّكُمْ	عَآئِدُوْنَ	١٥ ط	يَوْمَ	نَبْطِشُ	الْبَطْشَةَ	
a little,	indeed, you	(will) return.	15	(The) Day	**We** will seize	(with) the seizure	
الْكُبْرٰى ج	اِنَّا	مُنْتَقِمُوْنَ	١٦	وَلَقَدْ	فَتَنَّا		
the greatest,	indeed, **We**	(will) take retribution.	16	And certainly,	**We** tried		
قَبْلَهُمْ	قَوْمَ	فِرْعَوْنَ	وَجَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	كَرِيْمٌ		
before them	(the) people	(of) Firaun,	and came to them	a Messenger	noble.		
١٧ لا	اَنْ	اَدُّوْٓا	اِلَيَّ	عِبَادَ	اللّٰهِ ط	اِنِّيْ	
17	That,	"Deliver	to me	(the) servants	(of) Allah.	Indeed, I am	
لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	١٨ لا	وَّاَنْ	لَّا	تَعْلُوْا	
to you	a Messenger	trustworthy.	18	And that	(do) not	exalt yourselves	
عَلَى	اللّٰهِ ج	اِنِّيْٓ	اٰتِيْكُمْ	بِسُلْطٰنٍ	مُّبِيْنٍ	١٩ ج	
against	Allah.	Indeed, I	[I] have come to you	with an authority	clear.	19	
وَاِنِّيْ	عُذْتُ	بِرَبِّيْ	وَرَبِّكُمْ	اَنْ	تَرْجُمُوْنِ		
And indeed, I	[I] seek refuge	with my Lord	and your Lord	lest	you stone me.		
٢٠ ز	وَاِنْ	لَّمْ	تُؤْمِنُوْا	لِيْ	فَاعْتَزِلُوْنِ	٢١	
20	And if	not	you believe	me,	then leave me alone."	21	

forefathers.

9. Nay, they play about in doubt.

10. Then watch for the Day when the sky will bring a visible smoke,

11. Enveloping the people. This will be a painful punishment.

12. (They will say), "Our Lord! Remove from us the punishment, indeed, we are believers."

13. How can there be for them a reminder, when verily, had come to them a Messenger (making) clear (the truth).

14. Then they turned away from him and said, "One taught (by others), a mad man."

وقف لازم

15. Indeed, **We** will remove the punishment a little, indeed, you will return (to disbelief).

وقف لازم

16. The Day **We** will seize with the greatest seizure (i.e., punishment), indeed, **We** will take retribution.

17. And certainly, **We** tried before them the people of Firaun, and there came to them a noble Messenger.

18. (Saying), "Deliver to me the servants of Allah. Indeed, I am a trustworthy Messenger to you.

19. And do not exalt yourselves against Allah. Indeed, I have come to you with a clear authority.

20. And indeed, I seek refuge with my Lord and your Lord, lest you stone me.

21. But if you do not believe me, then leave me alone."

22. So he called his Lord (saying), "These are a criminal people."

23. Then (Allah said), "Set out with **My** slaves by night. Indeed, you will be followed.

24. And leave the sea as it is. Indeed, they are an army to be drowned."

25. How many of gardens and springs they left behind,

26. And cornfields and noble places,

27. And pleasant things wherein they used to take delight!

28. Thus (was their end). And **We** made it an inheritance for another people.

29. And the heaven and the earth did not weep for them, nor were they given respite.

30. And certainly, **We** saved the Children of Israel from the humiliating punishment,

31. From Firaun. Indeed, he was arrogant among the transgressors.

32. And certainly, **We** chose them by knowledge over the worlds.

33. And **We** gave them Signs in which there was a clear trial.

34. Indeed, these (disbelievers) say,

35. "There is not but our first death, and we will not be raised again.

36. Then bring our forefathers, if you are truthful."

37. Are they

فَدَعَا	رَبَّهٗٓ	اَنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	قَوْمٌ	مُّجْرِمُوْنَ ﴿٢٢﴾	
So he called	his Lord,	"That	these	(are) a people	criminals."	22
فَاَسْرِ	بِعِبَادِيْ	لَيْلًا	اِنَّكُمْ	مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٢٣﴾		
Then "Set out	with **My** slaves	(by) night.	Indeed, you	(will be) followed.	23	
وَاتْرُكِ	الْبَحْرَ	رَهْوًا	اِنَّهُمْ	جُنْدٌ	مُّغْرَقُوْنَ	
And leave	the sea	at rest.	Indeed, they	(are) an army	(to be) drowned."	
﴿٢٤﴾	كَمْ	تَرَكُوْا	مِنْ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ﴿٢٥﴾	
24	How many	(did) they leave	of	gardens	and springs,	25
وَّزُرُوْعٍ	وَّمَقَامٍ	كَرِيْمٍ	﴿٢٦﴾	وَّنَعْمَةٍ	كَانُوْا	
And cornfields	and places	noble,	26	And pleasant things	they used to	
فٰكِهِيْنَ	﴿٢٧﴾	كَذٰلِكَ	وَاَوْرَثْنٰهَا			
take delight!	therein	27	Thus.	And **We** made it (an) inherit(ance)		
قَوْمًا	اٰخَرِيْنَ	﴿٢٨﴾	فَمَا	بَكَتْ	عَلَيْهِمُ	السَّمَآءُ
(for) a people	another.	28	And not	wept	for them	the heaven
وَالْاَرْضُ	وَمَا	كَانُوْا	مُنْظَرِيْنَ	﴿٢٩﴾	وَلَقَدْ	نَجَّيْنَا
and the earth	and not	they were	given respite.	29	And certainly,	**We** saved
بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مِنَ	الْعَذَابِ	الْمُهِيْنِ	﴿٣٠﴾	مِنْ	
(the) Children of Israel	from	the punishment	the humiliating,	30	From	
فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَالِيًا	مِّنَ	الْمُسْرِفِيْنَ	﴿٣١﴾
Firaun.	Indeed, he	was	arrogant	among	the transgressors.	31
وَلَقَدِ	اخْتَرْنٰهُمْ	عَلٰى	عِلْمٍ	عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٣٢﴾
And certainly	**We** chose them	by	knowledge	over	the worlds.	32
وَاٰتَيْنٰهُمْ	مِّنَ	الْاٰيٰتِ	مَا	فِيْهِ	بَلٰٓؤٌا	مُّبِيْنٌ
And **We** gave them	of	the Signs	that	in it	(was) a trial	clear.
﴿٣٣﴾	اِنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	لَيَقُوْلُوْنَ	﴿٣٤﴾	اِنْ	هِيَ
33	Indeed,	these	surely, they say,	34	"Not	it
اِلَّا	مَوْتَتُنَا	الْاُوْلٰى	وَمَا	نَحْنُ	بِمُنْشَرِيْنَ	﴿٣٥﴾
(is) but	our death	the first	and not	we	(will be) raised again.	35
فَاْتُوْا	بِاٰبَآئِنَآ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٣٦﴾	اَهُمْ
Then bring	our forefathers,	if	you are	truthful."	36	Are they

خَيْرٌ	أَمْ	قَوْمُ	تُبَّعٍ	وَالَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ	أَهْلَكْنَاهُمْ
We destroyed them,	before them?	and those	(of) Tubba	(the) people	or	better

إِنَّهُمْ	كَانُوا	مُجْرِمِينَ	٣٧	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَاوَاتِ
the heavens	We created	And not	37	criminals.	were	indeed, they

وَالْأَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	لَاعِبِينَ	٣٨	مَا
Not	38	(in) play.	(is) between them	and whatever	and the earth

خَلَقْنَاهُمَا	إِلَّا	بِالْحَقِّ	وَلَٰكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا
(do) not	most of them	but	in [the] truth,	but	We created both of them

يَعْلَمُونَ	٣٩	إِنَّ	يَوْمَ الْفَصْلِ	مِيقَاتَهُمْ
(is) an appointed term for them	(the) Day of Judgment	Indeed,	39	know.

أَجْمَعِينَ	٤٠	يَوْمَ	لَا	يُغْنِي	مَوْلًى	عَن
for	a relation	will avail	not	(The) Day	40	all.

مَّوْلًى	شَيْئًا	وَلَا	هُمْ	يُنصَرُونَ	٤١	إِلَّا
Except,	41	will be helped.	they	and not	anything	a relation

مَن	رَّحِمَ اللَّهُ	إِنَّهُ	هُوَ	الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ
the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,	[He]	Indeed, He	Allah has mercy.	(on) whom

٤٢	إِنَّ	شَجَرَتَ	الزَّقُّومِ	٤٣	طَعَامُ	الْأَثِيمِ
(of) the sinner(s).	(Will be) food	43	(of) *Zaqqum*	(the) tree	Indeed,	42

٤٤	كَالْمُهْلِ	يَغْلِي	فِي	الْبُطُونِ	٤٥	كَغَلْيِ
Like boiling	45	the bellies,	in	it will boil	Like the murky oil,	44

الْحَمِيمِ	٤٦	خُذُوهُ	فَاعْتِلُوهُ	إِلَىٰ	سَوَاءِ
(the) midst	into	and drag him	"Seize him	46	(of) scalding water.

الْجَحِيمِ	٤٧	ثُمَّ	صُبُّوا	فَوْقَ	رَأْسِهِ	مِنْ
of	his head	over	pour	Then	47	(of) the Hellfire,

عَذَابِ	الْحَمِيمِ	٤٨	ذُقْ	إِنَّكَ	
Indeed, you	Taste!	48	(of) the scalding water.	(the) punishment	

أَنتَ	الْعَزِيزُ	الْكَرِيمُ	٤٩	إِنَّ	هَٰذَا	مَا
(is) what	this	Indeed,	49	the noble.	the mighty,	[you] (were)

كُنتُمْ	بِهِ	تَمْتَرُونَ	٥٠	إِنَّ	الْمُتَّقِينَ	فِي
(will be) in	the righteous	Indeed,	50	doubt."	[about it]	you used to

better or the people of Tubba and those before them? **We** destroyed them, (for) indeed, they were criminals.

38. And **We** did not create the heavens and the earth and whatever is between them in play.

39. **We** did not create both of them but in truth, but most of them do not know.

40. Indeed, the Day of Judgment is an appointed term for all of them.

41. The Day when no relation will avail a relation in anything, nor will they be helped.

42. Except on whom Allah has mercy. Indeed, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ٢ ١٣ ١٥ **43.** Indeed, the tree of *Zaqqum*

44. Will be food of the sinners.

45. Like murky oil, it will boil in the bellies,

46. Like boiling of scalding water.

47. (It will be said), "Seize him and drag him into the midst of the Hellfire,

48. Then pour over his head the punishment of the scalding water.

49. Taste! Indeed, you (considered yourselves) mighty and noble

50. Indeed, this is what you used to doubt."

51. Indeed, the righteous will be in

a secure place,

52. In gardens and springs,

53. Wearing garments of fine and heavy silk, facing each other.

54. Thus. And **We** will marry them to companions with beautiful eyes.

55. They will call therein for every kind of fruit, secure.

56. They will not taste death therein except the first death. And **He** will have protected them from the punishment of the Hellfire,

57. A Bounty from your Lord. That is the Great success.

58. Indeed, **We** have made it (i.e., the Quran) easy in your tongue so that you may take heed.

59. So watch; indeed, they too are watching.

مَقَامٍ	اَمِيْنٍ	٥١ لا	فِيْ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ	٥٢ لا
a place	secure,	51	In	gardens	and springs,	52
يَّلْبَسُوْنَ	مِنْ	سُنْدُسٍ	وَّاِسْتَبْرَقٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ		
Wearing garments	of	fine silk	and heavy silk,	facing each other.		
٥٣ لا	كَذٰلِكَ قف	وَزَوَّجْنٰهُمْ	بِحُوْرٍ عِيْنٍ			
53	Thus.	And **We** will marry them	(to) companions with beautiful eyes.			
٥٤ ط	يَدْعُوْنَ	فِيْهَا	بِكُلِّ	فَاكِهَةٍ	اٰمِنِيْنَ	٥٥ لا
54	They will call	therein	for every (kind)	(of) fruit,	secure.	55
لَا	يَذُوْقُوْنَ	فِيْهَا	الْمَوْتَ	اِلَّا	الْمَوْتَةَ	الْاُوْلٰى ج
Not	they will taste	therein	the death	except	the death	the first.
وَوَقٰهُمْ	عَذَابَ	الْجَحِيْمِ	٥٦ لا	فَضْلًا		
And **He** will protect them	(from the) punishment	(of) the Hellfire,	56	A Bounty		
مِّنْ	رَّبِّكَ ط	ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	٥٧
from	your Lord.	That -	it	(will be) the success	the great.	57
فَاِنَّمَا	يَسَّرْنٰهُ	بِلِسَانِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ		
Indeed,	**We** have made it easy	in your tongue	so that they may	take heed.		
٥٨	فَارْتَقِبْ	اِنَّهُمْ	مُّرْتَقِبُوْنَ	٥٩ ع		
58	So watch;	indeed, they	(too are) watching.	59		

ع ٣ ١٧ ١٦